

مار

رحمان سؤفی

(كورته چيروك)

دهلیم مار دهبینم.

هاورئ دهلئ « مار، نا بابه، ماری چی، نا مار نییه، رهنکه سهرماز هلهبی »

خوشکه هاورئیش دهلئ « کوره مار نییه، بهلام لهم نیوه مارمیلکهی زوره »

هاورئی پرسکه ههل ئهداتی و دهلئ « ماری چی، کوره، چاوت رهشکه و پیشکه دهکا، یان خشه یی خوته لئیت دهبیته مار. دهن کوا مار، نهی بو ئیمه نایبینین ! »

هاورئیکهم له نشینگهیهک دهژی، له نیوان ههولئر وکویه. نشینگه له دهشتیکدا ههلهکوتوه. نهو خانووهی تئیدا دهژی ههمووی ههر به چیمهنتو داریژراوه. به روژدا نهونده گهرم دهبی مروف تئیدا کاس و وردهبی.

زور بیر له گهرما و سهرما ناکهمهوه. بیر و هوشم زورتر دهر وا بو لای بژوینی و چر و پری گژوگیا و سهوزه لانی پر گولی دهور و بهری خانوهکه. به روژدا جانوهوری سهیر دهبینم. مار و میروو، مارمیلکه، سهرماز هله، کوله، قروبوق، زهردهواله، میش و مهگس . . . به شهویشدا میشهکویزه، دوویشک، قالدونچه، و پهپوله و . . . له ههموش سهیرتر نهویه، هاورئ سهگیکی له نزیک مالهکهی بهستوهتهوه.

هاورئ دهر وا به لای کاری خویهوه. منیش به تهنیا له ژوورئ دهمنیمهوه. له تهنیایی وهرزم، خوم به خویندنهوهی گوڤار، روژنامه و کتیبهوه خهریک دهکهم. له خویندنهوش وهرز دهیم. دهمهوی بچمه دهرئ، و له نیو نهو گژ وگیا و میرگه دا بریک پیاسه بکهیم. بهلام له گهل من دهبزوم سهگه بوئر شئیت و هار دهبی، و هاف، هاف، ههف، دهورئ. دهیکاته چهق و لوور. نهونده دهورئ تا ماندوو دهبی. بیدهنگ دهبی، دواي ماهیهکی کورت، دیسانهوه دهورئ وده مرینی. له ترسی گوئه بوئر دانهنیشمهوه. ماویهکی دیکهش تامل دهگرم، بهلام نهونده تهنگاو دهیم، ئیدی خوم پی راناگیرئ. به ناچار ههلهدهستم و به ئسپایی له ژوورهکه دهر دهکهم. دهرؤم بو لای بهلوعهی ناوهکه. گوئه بوئر ههمیسان دهیکاتهوه چهق و لوور هاف، هاف، ههف. خوی رادهپسکینی دهپهوهئ له دهست نهو پهت و زنجیره رزگار بی. هاشاول دینی و دینه پیشهوه. پهتهکه له ملی توند دهبی. چهن ههنگاو دهکشیتهوه، دیسان تهکان له خوی ئهدا، بهلام ههر چهن

دهكا پتهكهى بۇ ناپسى. منيش بى ترس له گۆله بۆر ئاقتاوه پلاستيكيكه پردهكهه له ئاو، و دهچم بۇ ئاودهستهكه. كارى دهسبهئو ئههجام ئهدهم، به گرجى دهگهپريرهوه. ئهه جار نهگۆله بۆر دههپرئى، و نه منيش لئى دهترسم. ئهه لهگهله من راهاتووه، منيش زاتم لهه شكاووه. دهگهپريرهوه بۇ ژوورهكه. نزيك دههمهوه له درگاكه، خشه خشيك وهههستم دئىنى. دهروانمه دهور وبهرى خۆم. چ ببينم ماريكى رهش. پيچ له خوى ئههه و قهف، قهف، دهبى. راست دهبيتتهوه و لوول دهبى و دهخشى. به دئىتى ئهه ماره رهشه نيوه گيان دههم. ههناسه ههلكيشانم گران دهبى. دلّم دهكهويتته دلّهكوتته. بى ههست دههم. مار ملي ههلدئىنى و دههاژئى و دههوشئىنى. روو له لاي من دهكا. وا ههست دهكهه دهيهوى ئامبازمبى، بهلام له پرده دوو سى قهف له خوى ئههه و راست و لار دهبى و زور به خيراىى دهخزئى و دهروا. له نيو گز و گياكههه ون دهبى. كهميك ديمهوه سهه خۆ. دهروانمه چوار دهورم. پاشان خۆم دهكهه به ژوورهكههه. دهچمه لاي دهسته نويتهكه و دانهنشم و پال ئهدهمهوه. به خۆم نييه دهستم دهروا بۇ پاكهتهه سيگاركههه. سيگارئك دانهگرسيئم و به ئارهزوو، چهن مژى لى ئهدهم، دوكهله به بادهكههه. لهه دهمهههه هاورى دئتهوه. بانگ دهكا « هاورى له مالى؟ ههسته با پروين بۇ سهرى نانى بخوين!» ههلدهستم و لهگهلى وهرى دهكههه بههروه سهرى

سفره رادهخرئى. چوار پيچ كهس له دهورى كو دهبينهوه. نان و چيشت ئاماده، فهرموون، با سارد نهبيتتهوه. ژههه نان دهخورئى، و خوان لادهبرى. دانيشتوين و چاوهرئين چايبمان بۇ بينن. سيگارئك دانهگرسيئم، مژىكى لى ئهدهم و دهلّم « هاورئيان دهزانن له نزيك مالهكه مار ههيه « هاورئيان دهرواننه يهكدى. سهرم بهه ئهدهمهوه، چهن چركه بئدهنگى فهزاي ژوورهكهه دانهگرئى. پاشان هاورئى به ماناوه دهروانئته من دهلى

« باوهر ناكهه، لهه نيوه دا مار ههبى. بهلام سهرمازه لهه ي زوره. دووپشك بۇ نالئى، حهه مالتا لهه ههههوه دووپشكه، وللاهى يهكى زهلام پئوهيدام حهه، چهنده ئئشا، پهكوو!»

فسهكانى هاورى تهواو دهبى، ئهههجار نوبهه قسهه خوشكه هاورئيهه دهلى « باوهر ناكهه لهه نيوه مار ههبى، بۇ ههيه مارمئلكهت دئىنى وا دهزانى ماره، «

دواى ئهه. هاورئى پرسكه وهدهنگ دئى و دهلى « به چاوى خوت دئىت، دلئىاي كه مار بوو؟ كوره مار نهبووه، داخوا چى بووه خشهه هاتوه پئتوايه ماره، دهناكوا مار «

دهلّم ئهرى باببه بۇ باوهرناكهه، به چاوى خۆم ديم مار بوو، ماريكى رهش. ههه كه له درگاكهه نزيك بومهوه بهلامدا قهف قهف بوو خزى و به خيراى روئى بۇ نيو گز و گيايهه پشت پهنجيرهكه. بهلام ئهوان ههههيسان به ماناوه دهرواننه يهكدى. به چاوى بى باوهرئيهوه تهماشام

دەكەن. تێدەگەم كە باشتر واىە لە سەرى نەڕۆم. پێ داگرتم بئى فايدەيه. خوشكە هاوړى به چپەوه به هاوړى پروسگە دەلى « باوهر ناكەم مار بئى، ئەى بۆ ئيمە هيجمان نه ديوه !. ئەوتى ليرم مارم نەديوه »

چاى دەخوړتەوه ئەوان دەرۆن بەلاى كارى و فەرمانى خويناەوه. منيش هەلدەستم و دەگەریمەوه بۆ لاى ژوورەكەى هاوړى. دەگەمە نزىك ديوارەكە هەميسان مارە رەش دەبينم. هەلبەتە ئەمجار وەكوو جارى هەوئل ناترسم. لەبەر خۆمەوه تێدەفكرم. "باشە بۆ ئەو هاوړيانەم باوهرم پيناكەن ؟ ئەو نيبە مارەكە به چاوى خۆم دەبينم "

مار ديسانەوه دەخزى و دەرۆا. ماوهيك رادەويستم. دوايه به ئەسپاى درگاگە دەكەمەوه و دەچمە ژوورى و دانەنیشم. سىگارىك دانەگرسىنم و زۆر به تامەزرۆى و نشتيا دەيكيشم. ئارەزووى چاىك دەكەم. بەلام، خۆم به خویندەنەوى گۆقارە كۆن و رۆژنامەوه خەرىك دەكەم. خەوم دئى بەلام دەترسم بخەوم. " ئەو هاتو لە خەودا مار پيوەيدام " ترسى مار و بئى باوهرى هاوړيان دەمخاتە گىزاوهى فكر و خەيالەوه. خۆم بەوه دلخوشى ئەدەمەوه و به خۆم دەلیم " خۆ هەور هەميشە بەرى رۆژ ناگرى، هەر كات و ساتىك بئى رۆژ وەدەر دەكوئى ". من لەو بىر و خەيالەدام، گۆلە بۆر هەر به هەواى پيشوو دەست پئدە كاتەوه. بۆم روون نيبە ئەو سەگە به چى دەوهرى!، نه كەس ديارە، نه هيج دەنگىك دەببىسرى، نه من دەر كەوتوم ئەى به چى دەوهرى؟ پاش ماوهيك، هاف هاف هەف كردن و قوروسكە و نووزە، بئى دەنگ دەبئى. دەچمە فكرى خۆمەوه، بەلام هەر چەن دەكەم جەمسەرى گۆلۆلە ئالۆزكاوەكەم بۆ پەيدا نابئى و نابئى.

ئيوارى هاوړى دیتەوه. پاش ماندوو نەبىنى و چۆن و چاكى كەولى نانى رادەمخرا و. نان دەخوين و هەر يەك لە لاىەكەوه پال ئەدینەوه. ئەم جار ميشوولە و ميشەكویره نايلن خەوم لئى بكەوى. هاوړى هەلدەستى و لامپاكە دەكوژينتەوه. لە ژير پەتوەكەدا ئەم شان و ئەو شان دەكەم. لە سەر پشت دريژ دەبم. بەلام خەوم ناىە وناىە. تا بەيانى خەوم لئى ناكەوى. سەبىرم تەواو دەبئى تا به هەر جوړىك بوو شەو جئى خوى ئەدا بەرۆژ.

بەيانى ديسان هەر وەك رۆژى پيشوو لە خەو رادەبين. نان و چاى بەيانى دەخوين. هاوړى دەلى « دەچمە خواری بۆ قەلايه، هيجت ناوى ؟ » ئەو دەرۆا به لاى كارى خۆيهوه. به تەنيا لە ژوورەكەدا دەمئیمەوه. خۆم به نووسىنى ئەم چەن لاپەرەيهوه سەر گەرم دەكەم. ژوورەكە بئى دەنگە، ماوهيك هيج شتىك ناببم. دەنگ ناببم. ئەى بۆ گۆلە بۆر وا دەوهرى ! لام سەيره، ئەمجارە وەرپنەكەى تىكەلاو به نالەيه، هەر وەكوو ئينسانىكى نەخۆش لە تاو دەرد و ژان

بنالینن. تا دی نالهکھی زیاتر دهبی. دهچمه دهرهوه. گۆله بۆر وهک ههوهل به توورهیی و، رقهوه ناوهی. وهپینهکھی زیاتر له پارانهوه دهچی. قوروسکه و نوزه ی دهی، و کلکهسووتی دهکا. ملی لار دهکاتهوه، گویی دانهخا و به داماوپیوه تهماشام دهکا. لئی نزیک دهبمهوه. دیتته پیشهوه، و لمۆزی نزیک دهکاتهوه. بۆنم پیوه دهکا، به چاویکی کزهوه دهروانی. چاوی له سهر یهک دانهی. به وردی سهیری دهکهم، سهرنجی نهدهم، دهبینم لا ملی ئاوساوه. سهرم ههلهدینم ده بینم هاوری له پشت سهرمهوه ویستاوه و تهماشای من و سهگهکھی دهکا. سهگهکه ههرکه خاوهنهکھی دهبینی، له جیی خۆی ههلهدستی و به کلکه سووتی و خوشهمایی کردن خۆی له لاقی هاوری ههلهدسوئی. ههمیسان ناله و نوزه ی دی. هاوریش وهک نهوهی لهگهله مرۆف بدوی دهی دوینی. گۆله بۆر خاوهنهکی تیدهگهیهنی که لاملی ئاوساوه. نهویش به وردی سهرنجی نهدا و دهست به سهر و ملیدا دینی. کهمیک تی رادهمینن و دهلی « خویری نهوه چیه داوه! نهوه بو لامت ئاوساوه؟ » گۆله بۆر ههر دهلی له زمانی دهزانی، کزۆله دهبی. هاوری ناخیک ههلهدکیشی و دهلی « با بروین بو سهری نانی بخوین، دوايه دهمهوه بزانه چ بکهه » هیچ نالیم، لهگهلی وهی دهکهم و دهروین بو سهری. ههر وهک رۆژان سفره رادهخری، وهک نهنامانی یهک خیزان له دهوری سفره و نان و چیشته کو دهبینهوه. نان دهخوین. سفره لا دهبن. ههر وهک رۆژانی رابردوو چاوهروانی چایی دهبین.

هاوری پرسگه لیم دهپرسی « نهمرۆکه مارت نه دیوه؟ » هیچ وهلامی نادهمهوه. له بییری نهوهدام چۆن پیی بسهلمینم که نه خهیالاتی بووم و نه درۆش دهکهم. نهوان ههموو ویکرا پیدهکهن. خوشکه هاوری قا قا دهکیشی و به گالتهوه دهروانی. هاوری مات دهبی، تی رادهمینن. خوشکه هاوری دهپرسی « نهوه چیه بو وا ماتی »

هاوری دهلی « وهلاهی بو سهگهکهم، نازانه چی پیوهی داوه، لاملی نهونده نهستور بووه. تو بلئی چ بی »

نهوانیش دهلین « هیچ نییه کوره، رهنگه میش و شتی وا پیوهی دابی. بو خۆی چادهبی، دهی، خهم مهخۆ. دوو قسهی خوشمان بو بکه! لهوه باشتره »

هاوری دهلی « کوره چی خۆی چا دهبی، وهلاهی رهنگه دوویشک پیوهی دابی، مالته نهو نیوه هیندهی دوویشک ههیه، دوینی شهوی دانیهک به خۆمیهوه داوه، نهی وهلاهی نیستانش دیشی. سهیره نیوه پیدهکهن. به سهرتان نههاتوه »

لهگهله هاوری وهدهر دهکهمین و بهرمو لای ژورمهکھی نهو دهگهپینهوه. زوری نامینی بگهینی. مارهکه به لاماندا تیدهپهیری. هاوری به خشه و خزینی مارهکه دانهچلهکی. رادهویستی

له من دهپرسی « ئهري ئهوه چ بوو؟ » وهلامی نادمهوه، مات دهيم و هيچ ناليم. ئهوه دهكهويته خو و دهور و بهر دهگهري. مارهكه له نيو گز و گياكه دمخزي و ون دهبي. هاوري وهدووي دهكهوي، بهلام مار خو له ژير گز و گيا كهدا دهشاريتهوه. هاوري به تورهيبهوه خوي دهكا به ژوورهكهدا. ديتهوه دهري . . . به دهستهويه زور به تورهيبهوه وهك ئهوهي له سهنگهري دوژمن برواني، سيله و چهفته له تهپكه گيايهكه دهگري، هينديك رادهويستي. نهنگوست له سهر . . . دائهگري و يهك ريژنه به قرمه به سهر تهپكه گيايهكه و مارهكهدا ئهباريني. له ژير لجهوه دهلي « ئه، ئاوات دهتوينيم، دهي، به سهگمهوه دهدهي، دهبرو، ئهوه گورت بي دهي. »

تهماشايهكي من دهكا. ههم توورهيه و ههم به چاوي شهرمهوه سهرنجم ئهدا. هيچ ناليم، بهلام له دهلهوه زور خوشحالم. زياتر به وه كهيف دهكهم، كه هاوري به چاوي خوي مارهكهي دي. له قرمهي . . . وه دهنگي هاوري، خوشكه هاوري و هاوري پرسگهش دائهگهري بهرهو خوار بو لاي ئيمه. ههر دووكيان رهپ ، رهپ رادهويستن، به سهر سوورييهوه ، دهروانن يهكدي. .

ئاپريلي 1998 رحمان سوفي